



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 18796-1:2020

01-december-2020

**Petrokemična industrija ter industrija za predelavo nafte in zemeljskega plina -
Notranji premazi in obloge posod za proizvodnjo ogljikovega jekla - 1. del:
Tehnične zahteve (ISO 18796-1:2018)**

Petroleum, petrochemicals and natural gas industries - Internal coating and lining of carbon steel process vessels - Part 1: Technical requirements (ISO 18796-1:2018)

Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie - Innere Schutzbeschichtungen und Auskleidungen für Prozessbehälter aus unlegiertem Stahl - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 18796-1:2018)

Industries du pétrole, de la pétrochimie et du gaz naturel - Revêtement de protection interne et doublure des récipients de production en acier au carbone - Partie 1: Exigences techniques (ISO 18796-1:2018)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 18796-1:2020

ICS:

75.180.20 Predelovalna oprema Processing equipment

SIST EN ISO 18796-1:2020 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 18796-1:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/734baf23-4478-4537-9ef4-690d88285b43/sist-en-iso-18796-1-2020>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 18796-1

October 2020

ICS 75.180.20

English Version

**Petroleum, petrochemicals and natural gas industries -
Internal coating and lining of carbon steel process vessels -
Part 1: Technical requirements (ISO 18796-1:2018)**

Industries du pétrole, de la pétrochimie et du gaz naturel - Revêtement de protection interne et doublure des récipients de production en acier au carbone - Partie 1: Exigences techniques (ISO 18796-1:2018)

Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie - Innere Schutzbeschichtungen und Auskleidungen für Prozessbehälter aus unlegiertem Stahl - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 18796-1:2018)

This European Standard was approved by CEN on 4 October 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 18796-1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/734baf23-4478-4537-9ef4-690d88285b43/sist-en-iso-18796-1-2020)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/734baf23-4478-4537-9ef4-690d88285b43/sist-en-iso-18796-1-2020>

European foreword

The text of ISO 18796-1:2018 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 67 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 18796-1:2020 by Technical Committee CEN/TC 12 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries" the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW Endorsement notice (standards.iteh.ai)

The text of ISO 18796-1:2018 has been approved by CEN as EN ISO 18796-1:2020 without any modification.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/734baf23-4478-4537-9ef4-690d88285b43/sist-en-iso-18796-1-2020>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 18796-1:2020](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/734baf23-4478-4537-9ef4-690d88285b43/sist-en-iso-18796-1-2020>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
18796-1

First edition
2018-10

**Petroleum, petrochemicals and
natural gas industries — Internal
coating and lining of carbon steel
process vessels —**

**Part 1:
Technical requirements**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

*Industries du pétrole, de la pétrochimie et du gaz naturel —
Revêtement de protection interne et doublure des récipients de
production en acier au carbone —*

SIST EN ISO 18796-1:2020

Partie 1: Exigences techniques

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1546a127-4478-4537-9ef4-690d88285b43/sist-en-iso-18796-1-2020>



Reference number
ISO 18796-1:2018(E)

© ISO 2018

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 18796-1:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/734baf23-4478-4537-9ef4-690d88285b43/sist-en-iso-18796-1-2020>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	v
Introduction	vi
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms, definitions and abbreviated terms	3
3.1 Terms and definitions.....	3
3.2 Abbreviated terms.....	4
4 Conformance	5
4.1 Rounding.....	5
4.2 Conformance to this document.....	5
5 Pre-work requirements	6
5.1 General.....	6
5.2 Safety precautions in flammable atmosphere.....	6
5.3 Safety precautions in confined space.....	6
5.4 Safety precautions for blasting and coating works.....	6
5.5 Isolation and ventilation.....	7
5.6 Qualification of coating/lining application and inspection personnel.....	7
6 Coating/lining materials	7
6.1 General.....	7
6.2 Approvals.....	7
6.3 Procedure qualification trial (PQT).....	8
6.4 Pre-production trial (PPT).....	8
6.5 Thickness classifications of coatings.....	9
6.6 Holding (blast) primer.....	9
6.7 Coating and lining systems.....	9
6.8 Material approvals — Coating and lining systems.....	10
7 Surface preparation	11
7.1 General.....	11
7.2 Preparations.....	11
7.3 Patching, grinding, degreasing and washing (for new and rehabilitation works).....	12
7.4 Dry abrasive blasting cleaning.....	12
7.5 Humidity control.....	13
7.6 After blast cleaning.....	14
8 Coating/lining application	14
8.1 General requirements.....	14
8.2 Application of environmental conditions.....	15
8.3 Primer application.....	15
8.4 Coating/lining thickness.....	15
9 Coating/lining application	16
10 Inspection and testing	16
10.1 General requirements.....	16
10.2 Environmental conditions testing.....	17
10.3 Materials and equipment inspection.....	17
10.4 Compressed air and abrasive.....	17
10.5 Surface preparation inspection.....	17
10.6 Coating/lining inspection and testing.....	18
10.6.1 General.....	18
10.6.2 Lining film thickness.....	18
10.6.3 Holiday detection test.....	18
10.6.4 Curing test.....	18

ISO 18796-1:2018(E)

10.7	Adhesion test.....	19
11	Quality requirements	19
12	Documentation.....	19
12.1	General.....	19
12.2	Work proposal.....	20
12.3	Work records/reports.....	20
12.4	Inspection and testing reporting.....	20
12.5	Final report.....	20
Annex A	(informative) Example of coating/lining work record/data sheet.....	21
Annex B	(informative) Example of coating/lining inspection and testing data sheet.....	22
Bibliography	23

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 18796-1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/734baf23-4478-4537-9ef4-690d88285b43/sist-en-iso-18796-1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/734baf23-4478-4537-9ef4-690d88285b43/sist-en-iso-18796-1-2020>

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by ISO/TC 67, *Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries*.

A list of all parts in the ISO 18796 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

ISO 18796-1:2018(E)**Introduction**

The objective of this document is to define the minimum technical requirements for the corrosion protection by coating/lining of internal surfaces of carbon steel process vessels used in the oil and gas industry and subject to marked pressure/temperature changes and/or acidic or other aggressive chemicals. In addition, this document provides technical guidance for developing project specifications and helps to ensure compliance in coating/lining material selection and performance with contract requirements.

Further or differing requirements can be specified for individual applications. This document does not limit the contractor and/or manufacturer from proposing, or the company from accepting, alternative engineering solutions for the individual application. This can particularly be applicable where there is an innovative or emerging technology. Where an alternative is proposed, the specification issuer will need to identify any deviation from this document and provide details.

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 18796-1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/734baf23-4478-4537-9ef4-690d88285b43/sist-en-iso-18796-1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/734baf23-4478-4537-9ef4-690d88285b43/sist-en-iso-18796-1-2020>